

# KEV PAB TXHAIS LUS RAU CALIFORNIA COV NEEG POV NPAV

Txhuam yam koj yuav tsum tau paub los pov npav rau  
Rau Hli Ntuj xyoo 2022 ua ntawv Hmoob

## Lus Qhia!

Yog muaj ntaub ntawv txhais lus hauv koj thaj tsam, lawv mam xa tuaj rau koj, pub dawb tsis muaj nqi. Mus rau [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov) seb hom lus koj nyiam puas thwj nyob rau hauv koj cov ntaub ntawv pov npav. Yog nws tsis thwj, hu mus koj lub tsev xaiv tsa muab hloov lossis rov qab mus cuv npe hauv [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov).

## Muaj kev pab yog koj mus pov npav tim ntsej tim muag:

Yog muaj neeg txawj hais-lus Hmoob ua hauj lwm tim chaw pov npav ntawm koj chaw xaiv tsa lossis chaw pov npav, lawv yuav tsum muaj ib daim paib me, hluas, lossis daim ntawv nplaum qhia tias lawv hais hom lus dabtsi. Lawv yuav tsum muaj ib daim paib qhia tias muaj neeg txawj hais lus Hmoob ntawd.

Koj muaj txoj cai koj txog ob tus neeg nrog koj mus pab koj pov npav tsuas lawv tsis sawv cev los ntawm koj qhov chaw ua hauj lwm lossis lub koom haum pab tiv thaib cov neeg ua hauj lwm. Coj ib tus neeg hauv koj tsev lossis ib tus phooj ywg nrog koj!

## Cov ntaub ntawv twb muabtxhais lav muaj rau koj yog koj nyob hauv ib lub xeev no:

Butte (530) 552-3400 or (800) 894-7761	Sacramento (916) 875-6451
Fresno (559) 600-8683	San Joaquin (209) 468-8683
Humboldt (707) 445-7481	Yuba (530) 749-7855
Merced (209) 385-7541	

## YOG KOJ POV NPAV HAUV KOJ LUB TSEV:

Nyob ntawm qhov chaw kopj nyob, tej zaum yuav muaj ib daim ntawv Hmoob "facsimilie" pov npav xa tuaj rau tom koj tsev. Daim ntawv pov npav facsimilie yog ib daim ntawv qauv pov npav tau muab txhais lawm (siv pov npav tsis tau) uas yuav pab kom koj tos taub thiab teb koj daim ntawv pov npav sau lus Aaskiv. Tiv tauj koj luv tsev xaiv tsa kom tau ib daim ntawv facsimilie pov npav.

## YOG KOJ POV NPAV TIM NTSEJ TIM MUAG:

Yuav muaj kev pab txhais lus nyob ntawm seb koj rau npe pov npav qhov twg. Yog muaj kev pab txhais lus Hmoob, nws yeej yuav muaj ib daim paib sau ua lus hmoob thiab qhia-meej meej cov ntawv pov npav txhais ua qauv. Yeej yuav muaj daim ntawv qauv luam rau koj koj mus nrog koj hauv lub rooj pov npav pab thaum koj pov npav rau daim ntawv uas sau ua lus Aaskiv.

**Yog koj nyob hauv ib lub xeev ua tsis muaj npe saum daim ntawv no, yuav tsis muaj ntawv pov npav sau ua lus-Hmoob thiab kev pab txhais lus.**